



الغرفة التجارية الصناعية العربية البرتغالية
CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA ÁRABE-PORTUGUESA

SOB O ALTO PATROCÍNIO
DA PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA PORTUGUESA
E DO GOVERNO PORTUGUÊS

JORNADA ÁRABE

“MEMÓRIAS ÁRABE-ISLÂMICAS
EM PORTUGAL”

COM A PARTICIPAÇÃO DE SUA EXCELÊNCIA
O SECRETÁRIO GERAL DA LIGA DOS ESTADOS ÁRABES
DR. AMR MOUSSA

Lisboa, 23 - 24 Outubro 2002

PROGRAMA



JORNADA ÁRABE

“MEMÓRIAS ÁRABE-ISLÂMICAS EM PORTUGAL”

PROGRAMA

Quarta-feira, 23 de Outubro 2002

- COLÓQUIO -

Local: Arquivo Nacional da Torre do Tombo

09h00 / 09h30 - Recepção dos participantes - Distribuição da documentação

09h30 / 09h50 - Boas vindas pelo Exm^o Presidente da Direcção da CCIAP,
Eng^o Ângelo Correia

09h50 / 10h10 - Alocução de Sua Excelência o Secretário Geral da Liga dos Estados
Árabes, **Dr. Amr Moussa**

10h10 / 10h30 - Alocução de Sua Excelência o Presidenteda República Portuguesa,
Dr. Jorge Sampaio

10h30 / 10h50 - Intervenção do Director Geral do Ministério da Cultura da Palestina,
Dr. Assaad Abdel Monem Saeed Assaad
“Resquícios Actuais da Convivência Secular entre Árabes e Portugueses”

10h50 / 11h10 - Palavra do Exmo. Senhor Presidente da Comunidade Islâmica de Lisboa,
Dr. Abdool Magid Vakil

11h10 / 11h30 - Pausa Café

O LEGADO CULTURAL ÁRABE NA PENÍNSULA IBÉRICA EM PARTICULAR EM PORTUGAL

11h30 / 11h50 - Intervenção do ex-Decano da Faculdade de Letras do Cairo e Professor
na Universidade do Cairo,
Professor Doutor Mohamed Hamdi Ibrahim
“As relações civilizacionais entre a cultura árabe e a cultura ocidental europeia”

11h50 / 12h10 - Intervenção do Exmo. Director do Instituto de Estudos Árabes e Islâmicos,
Professor Doutor António Dias Farinha
“Relações Históricas entre os Árabes e os Portugueses durante a Idade Moderna”



12h10 / 12h30 - Intervenção **Dr. Nihad Ibrahim Becha** (Ex-Ministro - Síria)
Professor Universitário e representante da *MBI Foundation*
"O Islão e a Convivência com as Outras Civilizações"

12h30 / 12h50 - Espaço para debate

13h00 - Intervalo para almoço - *Livre*

O LEGADO TÉCNICO-CIENTÍFICO ÁRABE NA PENÍNSULA IBÉRICA EM PARTICULAR EM PORTUGAL

15h30 / 15h50 - Intervenção do Exmo. Presidente do Núcleo Islâmico de Mértola,
Dr. Cláudio Torres

15h50 / 16h10 - Intervenção do Presidente da *Fundação La Huella Árabe* - Espanha
Dr. Javier de Salas
"A Dívida Esquecida do Ocidente"

16h10 / 16h30 - Intervenção do Professor **Dr. Mostafa Zekri**, Professor na Universidade
do Algarve
"O papel do legado técnico-científico árabe na comunicação árabe-portuguesa"

16h30 / 16h50 - Pausa Café

16h50 / 17h10 - Intervenção do Exmo. **Prof. Dr. António Borges Coelho**, Professor
Catedrático Jubilado da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa
"Sinais do Gharb Al-Andalus"

17h10 / 17h30 - Intervenção da Exma. **Prof. Dra. Teresa Gamito**, Directora do Centro
de Cultura Árabe, Islâmica e Mediterrânica da Universidade do Algarve
"Al-Andalus, exemplo de coexistência no passado, possível no presente"

17h30 / 18h00 - Encerramento dos Trabalhos por Sua Excelência o Ministro da Cultura
Português
Dr. Pedro Manuel da Cruz Roseta

- Fim dos Trabalhos



Quinta-feira, 24 de Outubro 2002

Participação nos Programas Culturais da **EXPOLÍNGUAS PORTUGAL**
Convidado de Honra da edição 2002: a Língua e Cultura Árabe
- coordenação e participação
da Câmara de Comércio e Indústria Árabe-Portuguesa -

**VESTÍGIOS URBANÍSTICOS E MATERIAIS TESTEMUNHOS DA PRESENÇA
ÁRABE-ISLÂMICA EM PORTUGAL**

VISITAS GUIADAS

Saída de Lisboa: 08h30 em frente ao Hotel Altis

SINTRA:

- 09h30 - Palácio Real da Vila
- Castelo dos Árabes
- Almoçageme
- Cabo da Roca

LISBOA:

- 15h30 - Castelo de S. Jorge
- Largo das Portas do Sol
- Sé Catedral
- Zona a Porta de Ferro e Madalena
- Núcleo Musológico do BCP.

Patrocínios:

